



BESKAEFTIGELSE  
Jern og Stal (EKSF)  
BESCHÄFTIGUNG  
Eisen und Stahl (EGKS)  
EMPLOYMENT  
Iron and steel (ECSC)  
EMPLOI  
Sidérurgie (CECA)  
OCCUPAZIONE  
Siderurgia (CECA)  
WERKGELEGENHEID  
Ijzer en Staal (EGKS)

EKSPRESINFORMATIONEN  
SCHNELLBERICHT  
RAPID INFORMATION  
NOTE RAPIDE  
NOTA RAPIDA  
SPOEDBERICHT

Februar 1982

10. Februar 1982

ENTWICKLUNG DER BESCHAEFTIGUNG IN DER EISEN- UND STAHLINDUSTRIE  
(EGKS)

Schnellmeldung gemäss Entscheidung Nr. 1870/75/EGKS der Kommission vom  
17. Juli 1975

A. Belegschaft (Arbeiter, Angestellte, Lehrlinge)	1
B. Entlassungen von Arbeitern	
C. Von Massnahmen zur Einschränkung der Arbeitszeit betroffene Arbeitnehmer	2
D. Nicht geleistete Arbeitsstunden	3

---

February 1982

TRENDS IN EMPLOYMENT IN THE IRON AND STEEL INDUSTRY (ECSC)

Rapid Statistics according to Commission's Decision no. 1870/75/ECSC of  
17 July 1975

A. Employees (manual workers, staff, apprentices)	1
B. Dismissals and redundancies of workers	
C. Employees affected by reduction in hours worked	2
D. Hours work lost	3

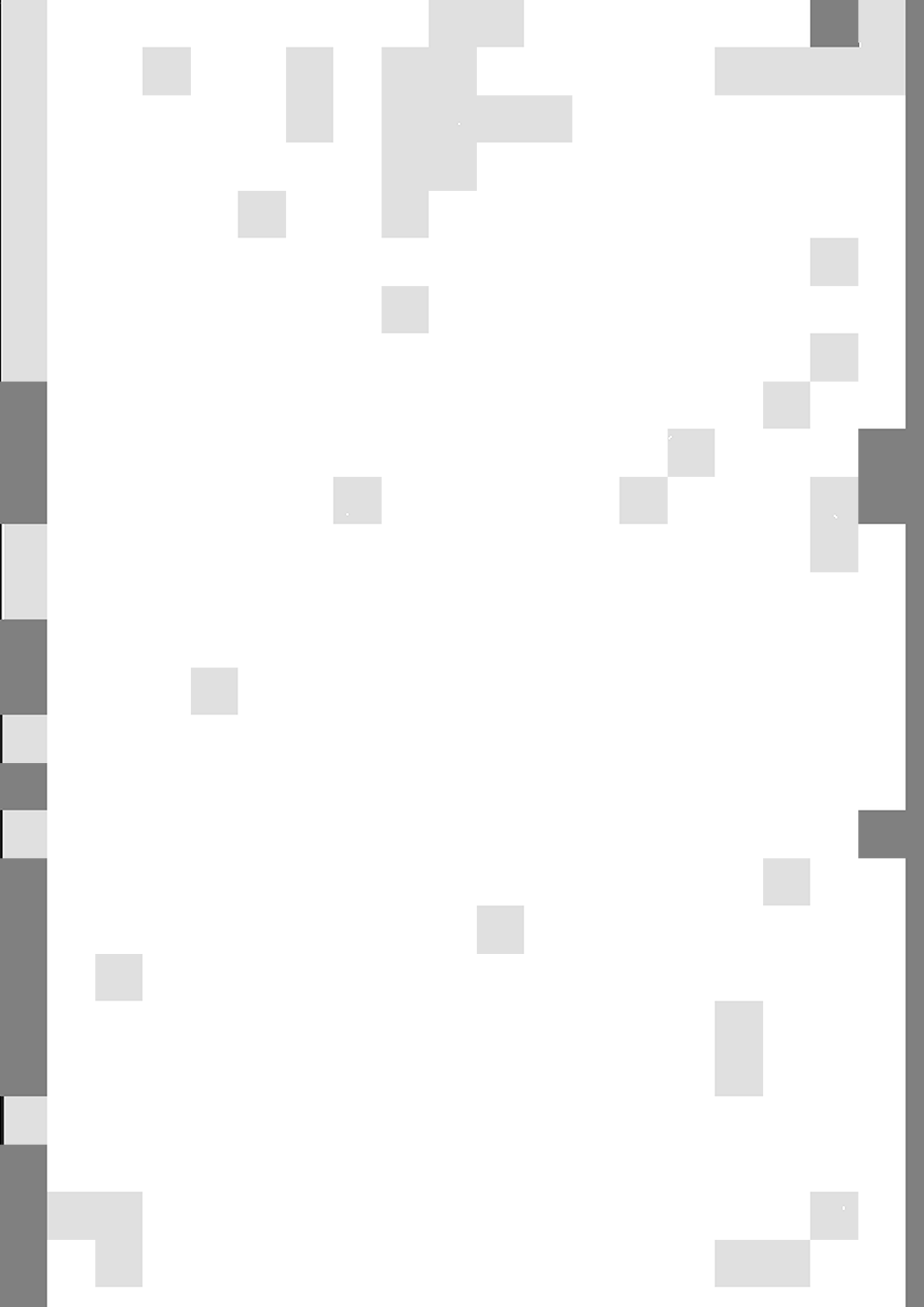
---

Février 1982

EVOLUTION DE L'EMPLOI DANS L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE (CECA)

Statistiques rapides selon Décision de la Commission no. 1870/75/CECA du  
17 juillet 1975

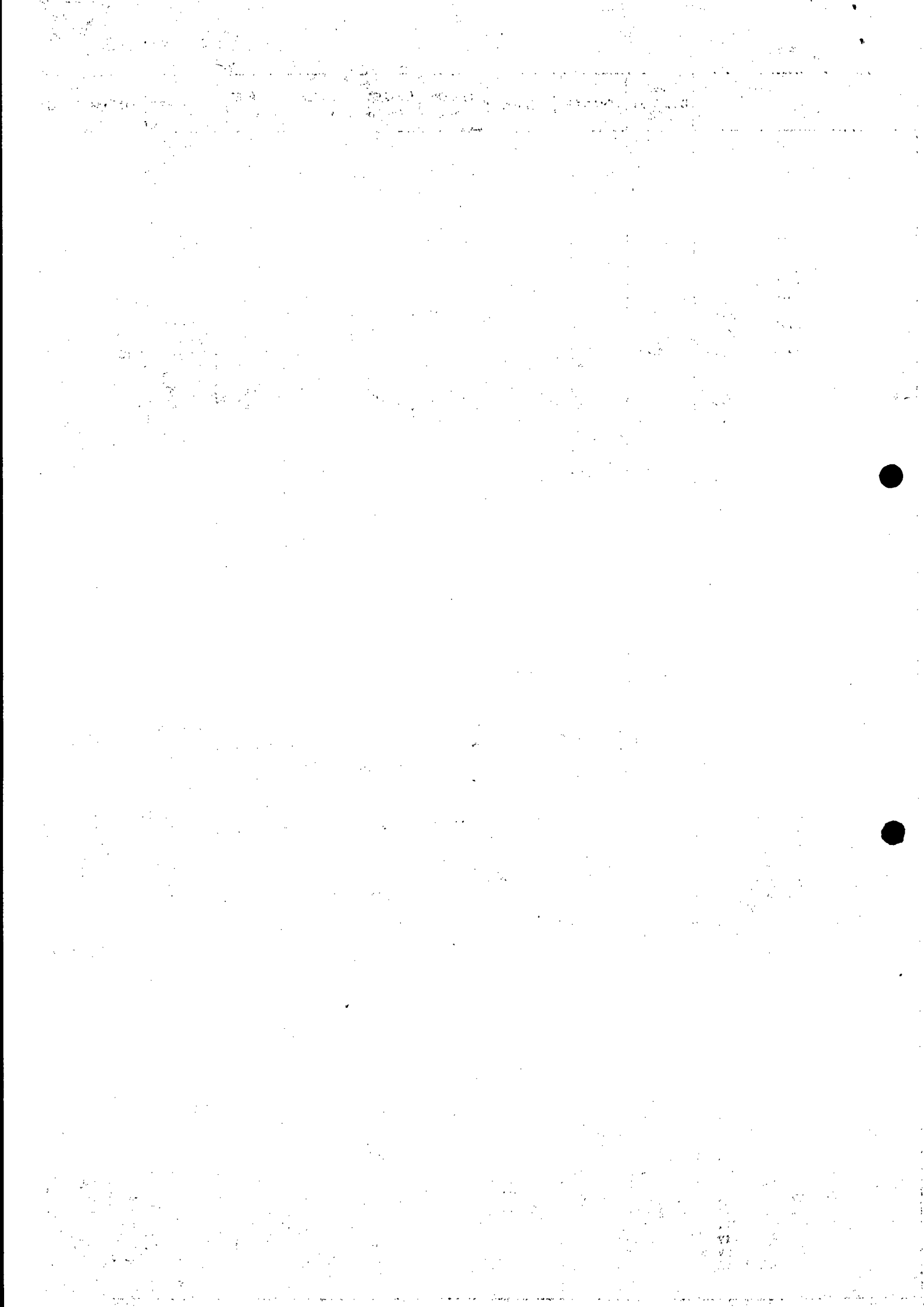
A. Effectifs (ouvriers, employés, apprentis)	1
B. Licenciements d'ouvriers	
C. Effectifs touchés par des mesures de réduction de la durée du travail	2
D. Heures de travail perdues	3



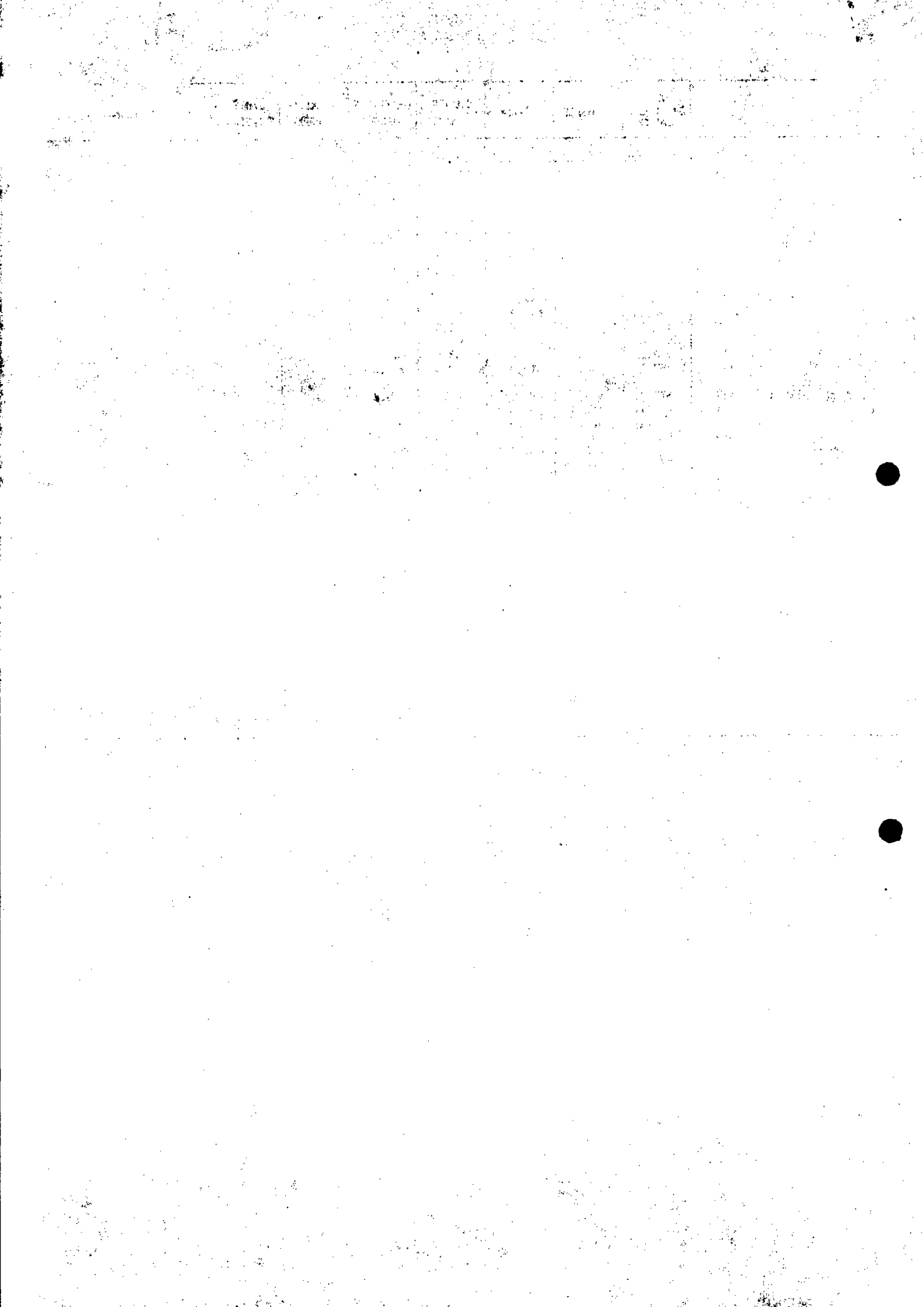
		BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIË	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR 9
		<u>BELEGSCHAFT</u>			<u>EMPLOYEES</u>			<u>EFFECTIFS</u>			x 1000
Ø	1974	231	156	94	24	64	23	198	0,8*	2,7*	792*
Ø	1975	227	157	96	23	61	23	191	0,8*	2,7*	781*
Ø	1976	220	155	97	23	58	22	183	0,7	2,7	763
Ø	1977	214	149	97	22	54	20	182	0,7	2,5	743
Ø	1978	205	136	96	22	49	17	170	0,7	2,6	699
Ø	1979	204	125	98	21	49	17	162	0,7	2,7	680
Ø	1980	201	114	101	21	47	16	134	0,7	2,5	636
Ø	1981	192	100	99	21	45	14	96	0,6	1,9	569
1980	VII	200,7	116,8	101,0	21,0	47,7	16,3	131,5	0,7	2,5	638,2
	VIII	201,1	112,4	100,8	21,2	47,3	16,2	127,7	0,7	2,4	629,9
	IX	201,1	109,8	100,6	21,2	46,7	15,4	122,5	0,7	2,3	620,6
	X	199,6	107,1	100,3	21,2	46,4	15,0	117,2	0,5	2,3	609,6
	XI	198,7	106,2	99,7	21,1	46,1	14,9	115,3	0,5	2,2	604,7
	XII	197,4	104,9	99,5	21,0	45,2	14,9	112,1	0,5	2,2	597,9
1981	I	196,2	103,6	100,4	21,0	45,1	14,5	110,6	0,5	2,1	594,0
	II	195,9	103,0	100,2	21,0	45,0	14,1	109,1	0,5	2,1	590,9
	III	195,2	102,1	99,8	20,9	45,0	14,2	103,9	0,5	2,1	583,7
	IV	193,9	101,0	99,6	20,8	44,9	14,0	97,5	0,5	2,0	574,2
	V	193,0	100,6	99,2	20,8	45,0	14,2	96,3	0,5	2,0	571,6
	VI	192,3	100,7	98,6	20,8	45,0	14,0	93,6	0,5	2,0	567,5
	VII	191,4	100,6	98,1	20,8	44,8	14,0	92,5	0,6	1,9	564,7
	VIII	191,3	100,1	97,8	21,0	44,6	13,7	91,7	0,6	1,9	562,7
	IX	191,5	98,7	97,4	21,0	44,6	13,7	90,1	0,6	1,8	559,4
	X	189,2	97,4	97,1	21,0	44,4	13,6	89,4	0,6	1,8	554,5
	XIp	187,8	97,5	97,4	20,8	44,3	13,6	88,9	0,6	1,8	552,7
	XIIp	186,7	97,5	97,5	20,9	44,2	13,4	88,3	0,6	1,7	550,8
1982	Ip	185,5	97,2	96,9	20,8*	44,1	13,5	87,9	0,6*	1,7	548,2*
	II	184,6	97,0*	97,0*	20,8*	44,1	13,2	87,2	0,6*	1,7	546,2*
		<u>ENTLASSUNGEN</u> (Belegschaft)			<u>DISMISSALS AND REDUNDANCIES</u> (Employees)			<u>LICENCIEMENTS</u> (Effectifs)			x 1
1980	M	4 123	1 040	273	310	588	35	39 577	238	212	46 397
1981	M	3 904	434		134	399	38		10	353	
1980	VII	390	131	30	39	57	3	:	3	15	:
	VIII	489	62	18	48	43	1	:	2	13	:
	IX	324	100	33	22	49	5	:	2	6	:
	X	421	122	22	24	39	3	:	213	32	:
	XI	246	39	20	17	53	-	:	2	32	:
	XII	279	47	6	15	100	1	:	1	9	:
1981	I	310	90	21	11	48	3	772	1	48	1 304
	II	235	34	52	13	37	-	807	1	22	1 201
	III	262	44	25	10	38	1	3 699	1	17	4 097
	IV	337	43	11	4	39	2	3 311	-	10	3 757
	V	268	35	9	10	41	4	715	-	7	1 089
	VI	301	37	18	10	39	5	1 683	5	8	2 106
	VII	336	82	269	10	25	4	747	-	108	1 581
	VIII	505	18	6	12	27	5	289	-	44	906
	IX	447	12	24	14	30	2	707	-	20	1 256
	X	432	16	15	14	23	4		2	17	
	XIp	215	16		12	30	7		-	6	
	XIIp	256	7		14	22	1		-	46	
1982	Ip	296	8			11	1		-	-	
	II	213				16	2		-	1	

1947-1948  
1949-1950  
1951-1952  
1953-1954  
1955-1956  
1957-1958  
1959-1960  
1961-1962  
1963-1964  
1965-1966  
1967-1968  
1969-1970  
1971-1972  
1973-1974  
1975-1976  
1977-1978  
1979-1980  
1981-1982  
1983-1984  
1985-1986  
1987-1988  
1989-1990  
1991-1992  
1993-1994  
1995-1996  
1997-1998  
1999-2000  
2001-2002  
2003-2004  
2005-2006  
2007-2008  
2009-2010  
2011-2012  
2013-2014  
2015-2016  
2017-2018  
2019-2020  
2021-2022  
2023-2024  
2025-2026  
2027-2028  
2029-2030  
2031-2032  
2033-2034  
2035-2036  
2037-2038  
2039-2040  
2041-2042  
2043-2044  
2045-2046  
2047-2048  
2049-2050  
2051-2052  
2053-2054  
2055-2056  
2057-2058  
2059-2060  
2061-2062  
2063-2064  
2065-2066  
2067-2068  
2069-2070  
2071-2072  
2073-2074  
2075-2076  
2077-2078  
2079-2080  
2081-2082  
2083-2084  
2085-2086  
2087-2088  
2089-2090  
2091-2092  
2093-2094  
2095-2096  
2097-2098  
2099-2100





		BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIË	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR 9
		<u>NICHT GELEISTETE ARBEITSSTUNDEN</u>					<u>HEURES DE TRAVAIL PERDUES</u>				
		<u>HOURS WORK LOST</u>					x 1000				
Ø	1976	720	680	16	56	588	-	:	-	2	:
Ø	1977	1 540	831	58	230	90	-	:	-	5	:
Ø	1978	361	723	8	75	203	-	233	-	-	1 602
Ø	1979	99	161	132	-	39	-	167	-	3	600
Ø	1980	228	108	208	76	290	-	:	-	11	:
Ø	1981	413	190	576	77	266	220	:	-	5	:
1980	VII	7,4	5,6	245,2	-	165,3	-	:	-	-	:
	VIII	60,3	6,5	174,8	-	188,7	-	:	-	-	:
	IX	155,8	38,3	196,6	5,8	660,2	-	:	-	26,0	:
	X	526,3	57,7	255,5	65,7	754,0	-	:	-	79,0	:
	XI	242,7	231,0	203,2	244,5	641,4	-	:	-	26,0	:
	XII	1 357,4	736,6	316,6	590,6	926,3	-	:	-	2,0	:
1981	I	678,3	319,7	256,5	381,9	538,6	-	-	-	11,7	:
	II	496,1	271,0	452,8	152,7	339,2	-	-	-	13,4	:
	III	502,4	404,6	499,1	115,5	304,5	-	-	-	-	:
	IV	533,5	492,6	696,9	114,8	472,6	-	-	-	-	:
	V	278,5	170,1	656,7	63,7	254,6	-	-	-	-	:
	VI	156,4	74,2	936,1	61,0	246,5	-	-	-	-	:
	VII	395,7	65,9	882,4	34,7	96,0	416,1	-	-	-	:
	VIII	424,5	183,2	568,6	-	128,5	445,7	-	-	-	:
	IX	265,3	75,7	505,5	-	189,0	448,9	-	-	34,4	:
	X	488,1	69,5	487,2	-	237,0	450,5	-	-	-	:
	XI	193,8	86,5	427,8	-	163,6	436,8	-	-	-	:
	XII	542,9	64,0	537,6	-	220,8	444,3	-	-	-	:
1982	I	536,0	40,7	54,0	-	250,8	463,4	-	-	-	:
	II	447,3				279,2	501,2	-	-	-	:





# ERKLAERUNGEN

## 1. RECHTSGRUNDLAGE

Die laufende statistische Erhebung über die Entwicklung der Beschäftigung in der Eisen- und Stahlindustrie (EGKS) basiert auf der Entscheidung Nr. 1879/75/EGKS der Kommission vom 17. Juli 1975.

## 2. ERHEBUNGSBEREICH

Die Erhebung richtet sich nur an die Eisen- und Stahlindustrie im Sinne des EGKS-Vertrages. Bei Unternehmen mit EGKS- und Nicht-EGKS-Erzeugung werden Beschäftigte des Nicht-EGKS-Bereichs ausgeschlossen.

## 3. DARSTELLUNGSFORM

Die vorläufigen und vorausschauenden Daten der SCHNELLMELDUNG - mit p gekennzeichnet - werden durch die endgültigen Monatsangaben aus den Fragebogen laufend ersetzt.

## 4. BELEGSCHAFT

Zur Belegschaft zählen alle Arbeitnehmer, die auf den Lohn- und Gehaltslisten der einzelnen Unternehmen stehen und in der dem EGKS-Vertrag unterliegenden Fertigung eingesetzt sind. Erfasst werden Arbeiter, Angestellte und Auszubildende.

## 5. ENTLASSUNGEN

Entlassungen sind durch den Arbeitgeber ausgesprochene Kündigungen des Arbeitsvertrags. Ein Arbeitnehmer kann wegen wirtschaftlicher Schwierigkeiten des Betriebes, wegen Umstrukturierungsmaßnahmen oder aus persönlichen Gründen entlassen werden. Augenblicklich beziehen sich die Entlassungen nur auf die Arbeiter (Ausnahme die Niederlande: Entlassungen von Arbeitern und Angestellten).

---

## EXPLANATORY NOTES

### 1. LEGAL BASIS

The current statistical survey on trends in the iron and steel industry (ECSC) is based on Decision no. 1870/75/ECSC of 17 July 1975.

### 2. SCOPE OF THE SURVEY

The survey covers the iron and steel industry defined in the ECSC Treaty. Where companies are involved both in ECSC Treaty and Non-Treaty activities, the employees engaged in non-ECSC departments are excluded.

### 3. FORM OF PRESENTATION

Provisional and forecasts data in RAPID INFORMATION - indicated by p - are revised when definitive monthly figures become available.

### 4. EMPLOYEES

Employment is defined as all employees on books (employment register) of a company who are engaged on ECSC activities. Included are manual workers, staff and apprentices.

### 5. DISMISSALS AND REDUNDANCIES

Dismissals and redundancies are terminations of contracts of employment by the employer. An employee may be redundant due to adverse economic circumstances of the company, or due to restructuring measures, he may be dismissed due to personal reasons. At present dismissals and redundancies refer only to manual workers (exception, the Netherlands: Dismissals and redundancies of manual workers and staff).

---

## NOTES EXPLICATIVES

### 1. FONDEMENTS JURIDIQUES

L'enquête statistique courante sur l'évolution de l'emploi dans l'industrie sidérurgique (CECA) se fonde sur la décision no. 1870/75/CECA de la Commission du 17 juillet 1975.

### 2. CHAMP DE L'ENQUETE

L'enquête ne concerne que les industries sidérurgiques au sens du Traité CECA. Dans les entreprises à production CECA, l'emploi dans les domaines non CECA est exclu.

### 3. PRESENTATION

Ces données provisoires et prévisionnelles des INFORMATIONS RAPIDES (notées p) sont remplacées ultérieurement par des données mensuelles définitives du questionnaire.

### 4. EFFECTIFS

Sont compris dans les effectifs tous les travailleurs qui figurent sur les listes de paye de chaque entreprise et sont impliqués dans les productions relevant du Traité CECA. Ils comprennent ouvriers, employés et apprentis.

### 5. LICENCIEMENTS

Ils correspondent aux résiliations du contrat de travail du fait de l'employeur. Un travailleur peut être licencié en raison de difficultés économiques pour l'entreprise, de mesures de restructuration ou pour des raisons personnelles. Les licenciements concernent uniquement les ouvriers (sauf Pays-Bas: ouvriers et employés).

---

## ZEICHEN / SIGNES / SYMBOLS

Ø	Durchschnitt moyenne average	Σ	Summe sum total	+	Schätzung EUROSTAT estimation EUROSTAT EUROSTAT estimate	p	vorläufig provisoire provisional
---	------------------------------------	---	-----------------------	---	----------------------------------------------------------------	---	----------------------------------------

JUAQ820023AC